

This Page Is Inserted by IFW Operations
and is not a part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

**As rescanning documents *will not* correct images,
please do not report the images to the
Image Problems Mailbox.**

PATENT

JC873 U.S. PTO
09/632266



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of

Alain DEL VECCHIO et al.

Serial No.: New Application

Group Art Unit:

Filed: August 3, 2000

Examiner:

For: TRIP DEVICE COMPRISING AN IMPROVED MAN-MACHINE INTERFACE AND
CIRCUIT BREAKER COMPRISING SUCH A TRIP DEVICE

CLAIM FOR PRIORITY

Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

*Priority
P. Delvecchio
11/25/00*

Sir:

The benefit of the filing date of the following prior foreign application filed in the following country is hereby requested for the above-identified application and the priority provided in 35 U.S.C. 119 is hereby claimed:

French application No. 9911549 filed September 13, 1999

In support of this claim, a certified copy of said original foreign application is filed herewith.

It is requested that the file of this application be marked to indicate that the requirements of 35 U.S.C. 119 have been fulfilled and that the Patent and Trademark Office kindly acknowledge receipt of this document.

Respectfully submitted,

PARKHURST & WENDEL, L.L.P.

August ³ 2, 2000
Date

RWP/ch

Roger W. Parkhurst
Registration No. 25,177

Attorney Docket No. MGRN:376
PARKHURST & WENDEL, L.L.P.
1421 Prince Street, Suite 210
Alexandria, Virginia 22314-2805

BREVET D'INVENTION

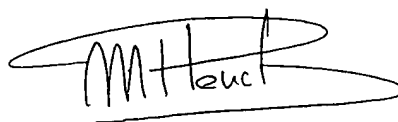
CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le **22 MAI 2000**

Pour le Directeur général de l'Institut
national de la propriété industrielle
Le Chef du Département des brevets



Martine PLANCHE

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE

26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08

Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30

Confirmation d'un dépôt par télécopie ☐

Cet imprimé est à remplir en lettres capitales

08 540x W/170299

DATE DE REMISE DES PIÈCES 13 SEP. 1999 N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL 9911549 DÉPARTEMENT DE DÉPÔT D.R.G.R. DATE DE DÉPÔT 13 SEP. 1999		1 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SA Sca Propriété Industrielle 38050 GRENOBLE CEDEX n° du pouvoir permanent P G 8000 références du correspondant Réf. n° 2330PT téléphone 04 76 57 72 32									
2 DEMANDE Nature du titre de propriété industrielle <input checked="" type="checkbox"/> brevet d'invention <input type="checkbox"/> demande divisionnaire <input type="checkbox"/> certificat d'utilité <input type="checkbox"/> transformation d'une demande de brevet européen <input type="checkbox"/> demande initiale <input type="checkbox"/> brevet d'invention <input type="checkbox"/> certificat d'utilité n°		Établissement du rapport de recherche <input type="checkbox"/> différé <input checked="" type="checkbox"/> immédiat Le demandeur, personne physique, requiert le paiement échelonné de la redevance <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non									
Titre de l'invention (200 caractères maximum) DECLENCHEUR COMPORTANT UNE INTERFACE HOMME-MACHINE AMELIOREE ET DISJONCTEUR COMPORTANT UN TEL DISPOSITIF											
3 DEMANDEUR (S) n° SIREN 9.5.4.5.0.3.4.3.9 Nom et prénoms (souligner le nom patronymique) ou dénomination SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SA		code APE-NAF 3.1.2.A Forme juridique Société Anonyme									
Nationalité (s) Française Adresse (s) complète (s) 40, avenue André Morizet F - 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT		Pays France									
4 INVENTEUR (S) Les inventeurs sont les demandeurs <input type="checkbox"/> oui <input checked="" type="checkbox"/> non En cas d'insuffisance de place, poursuivre sur papier libre Si la réponse est non, fournir une désignation séparée											
5 RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES <input type="checkbox"/> requise pour la 1ère fois <input type="checkbox"/> requise antérieurement au dépôt ; joindre copie de la décision d'admission											
6 DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE <table border="1"> <thead> <tr> <th>pays d'origine</th> <th>numéro</th> <th>date de dépôt</th> <th>nature de la demande</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>				pays d'origine	numéro	date de dépôt	nature de la demande				
pays d'origine	numéro	date de dépôt	nature de la demande								
7 DIVISIONS antérieures à la présente demande n° date n° date											
8 SIGNATURE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE (nom et qualité du signataire) Paul TRIPODI		SIGNATURE DU PRÉPOSÉ À LA RÉCEPTION SIGNATURE APRÈS ENREGISTREMENT DE LA DEMANDE À L'INPI									

a loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

DÉSIGNATION DE L'INVENTEUR

(si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

DEPARTEMENT DES BREVETS

26bis, rue de Saint-Petersbourg
75800 Paris Cédex 08
Tél. : 01 53 04 53 04 - Télécopie : 01 42 93 59 30

N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL

9511549

TITRE DE L'INVENTION :

Réf. n° 2330PT

**DECLENCHEUR COMPORTANT UNE INTERFACE HOMME-MACHINE AMELIOREE ET
DISJONCTEUR COMPORTANT UN TEL DECLENCHEUR**

LE(S) SOUSSIGNÉ(S)

Marie-Françoise COLETTE, - Marie-Andrée JOUVRAY
Marc BROYDE, Paul TRIPODI, Jacques RITZENTHALER

DÉSIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) (indiquer nom, prénoms, adresse et souligner le nom patronymique)

DEL VECCHIO Alain
22 allée Gaston Bachelard
38320 EYBENS

VINCENT François
Route du Gros Bois
38500 LA BUISSE

WEYNACHTER Luc
12 avenue Rhin et Danube
38100 GRENOBLE

INPI GRENOBLE 1 3 SEP. 1999

NOTA : A titre exceptionnel, le nom de l'inventeur peut être suivi de celui de la société à laquelle il appartient (société d'appartenance) lorsque celle-ci est différente de la société déposante ou titulaire.

Dat et signature (s) du (des) demandeur (s) ou du mandataire

Grenoble le 10/09/1999


Paul TRIPODI

DÉCLENCHEUR COMPORTANT UNE INTERFACE HOMME-MACHINE AMÉLIORÉE ET DISJONCTEUR COMPORTANT UN TEL DÉCLENCHEUR.

- 5 L'invention concerne un déclencheur électronique comportant :
- une unité de traitement ayant des entrées pour recevoir des signaux électriques représentatifs de grandeurs électriques et une sortie pour fournir un signal de déclenchement à un relais de déclenchement, et
 - une interface homme-machine connectée à l'unité de traitement pour fournir des paramètres
- 10 de réglages et afficher sur un écran des informations et des courbes de déclenchement.

L'invention concerne aussi un disjoncteur comportant un tel déclencheur.

Les déclencheurs électroniques de types connus comportent des interfaces homme-machine pour effectuer le réglage des paramètres de déclenchement. Les interfaces homme-machine

15 comportent généralement des écrans pour la visualisation desdits paramètres de réglages et l'affichage de valeurs de grandeur électriques, notamment les valeurs des courants circulant dans les contacts d'un disjoncteur. Il est également connu d'utiliser un clavier ou des touches pour sélectionner des paramètres de réglages pré-établis par exemple des paramètres de seuils ou de temporisations de fonctions de déclenchement.

20

Un déclencheur comportant une interface homme-machine avec un afficheur à écran plat est décrit notamment dans les brevets FR 2,654,539 et US5,220,479. Dans ces documents l'écran affiche graphiquement la forme de la courbe de déclenchement, des indications de paramètres de réglages, et des valeurs de courants.

25

D'autres disjoncteurs comportant des interfaces utilisateur avec afficheurs et touches de claviers sont décrits dans les brevets US4,870,531 et US4,991,042.

Cependant, les interfaces homme-machine ou les interfaces utilisateur connues ne permettent

30 pas un réglage sûr des paramètres. Généralement, les interfaces connues utilisent des menus déroulants qui ne repèrent pas suffisamment les manœuvres de réglage en cours.

L'invention a pour but un déclencheur comportant une interface homme-machine améliorée permettant de régler des paramètres ou de visualiser des informations facilement et de manière sûre, ainsi qu'un disjoncteur comportant un tel déclencheur.

- 5 Dans un déclencheur selon l'invention, l'interface homme-machine comporte des moyens d'affichage de paramètres de réglage qui modifient l'aspect visuel d'au moins une portion de courbe représentative d'un paramètre en cours de réglage.

- 10 Dans un mode de réalisation préférentiel, les moyens d'affichage de paramètres de réglage modifient l'aspect visuel d'au moins une portion de courbe en augmentant l'épaisseur de ladite au moins une portion de courbe représentative d'un paramètre en cours de réglage.

- De préférence, les moyens d'affichage de paramètres de réglage encadrent au moins une information affichée sur l'écran représentative d'un paramètre en cours de réglage.

15

Avantageusement, les moyens d'affichage de paramètres de réglage changent au moins une couleur de texte ou de fond d'au moins une information affichée sur l'écran représentative d'un paramètre en cours de modification de valeur.

- 20 Dans un mode de réalisation particulier, l'interface homme-machine comporte des moyens d'affichage d'un menu déroulant pour encadrer lors d'une phase de sélection au moins une information à sélectionner.

- 25 De préférence, les moyens d'affichage encadrent dans un menu déroulant une information en butée haute, une information en butée basse, et des informations déroulant dans un cadre en position fixe intermédiaire entre une position haute et une position basse.

- 30 Dans un mode de réalisation préférentiel, l'interface homme-machine comporte des moyens de sélection comportant des touches de fonctions associées à des voyants pour visualiser une fonction sélectionnée par une touche.

Avantageusement, les touches de fonction comportent au moins une première touche pour sélectionner une fonction de mesure, au moins une seconde touche pour sélectionner une fonction de maintenance, et une troisième touche pour sélectionner une fonction de réglage.

- 5 De préférence, un déclencheur selon un mode de réalisation de l'invention est paramétré selon un procédé comportant :
- une étape d'action sur une touche de sélection de fonction de réglage,
 - une étape d'affichage d'une liste de courbes de protection,
 - une étape d'action sur au moins une touche de déplacement dans un menu déroulant,
 - 10 - une étape d'action sur une touche de validation pour sélectionner une courbe à paramétrer,
 - une étape d'affichage d'une courbe sélectionnée et de paramètres de réglages correspondants,
 - une étape d'affichage d'une portion de courbe sélectionnée en épaisseur élargie et d'un paramètre correspondant avec un cadre,
 - une étape d'action sur au moins une touche de déplacement pour changer de portion de
 - 15 courbe et de paramètre correspondant,
 - une étape d'action sur une touche de validation pour passer en mode de modification de valeur de paramètre,
 - une étape d'action sur une touche de déplacement pour changer des valeurs de paramètres, et
 - une étape d'action sur au moins une touche de validation pour sortir du mode de
 - 20 modification.
-

Un disjoncteur selon l'invention, comportant des contacts principaux connectés en série avec des conducteurs de puissance, des capteurs de courant disposés sur lesdits conducteurs, et un relais de déclenchement recevant un signal de déclenchement pour provoquer l'ouverture

25 desdits contacts, comporte un déclencheur tel que défini ci-dessus connecté audits capteurs de courant et audit relais de déclenchement.

D'autres avantages et caractéristiques ressortiront plus clairement de la description qui va suivre, de modes particuliers de réalisation de l'invention, donnés à titre d'exemples non

30 limitatifs, et représentés aux dessins annexés sur lesquels :

- la figure 1 représente le schéma d'un disjoncteur comprenant un déclencheur de l'art antérieur,
- la figure 2 représente une interface homme-machine d'un déclencheur selon un mode réalisation de l'invention,
- les figures 3A à 3C représentent des sélections de paramètres à régler,
- 5 - les figures 4A et 4B représentent une phase de réglage,
- les figures 5A à 5D représentent le déroulement d'un menu lors d'une phase de sélection d'informations,
- la figure 6 représente un organigramme d'une phase de réglage.

10 Le schéma de la figure 1 représente un disjoncteur comprenant un déclencheur de l'art antérieur. Dans ce disjoncteur, des conducteurs principaux 1 sont connectés en série avec des contacts 2 destinés à interrompre un courant électrique dans un réseau 3 de distribution.

Des capteurs de courant 4A, 4B, 4C fournissent à une unité de traitement 5 des signaux
15 représentatifs de courant circulant dans les conducteurs principaux. L'unité de traitement 5 effectue notamment les fonctions de protection et fournit un signal de déclenchement à un relais 6 si des signaux de courants dépassent des courbes de protections prédéterminées. Par exemple, les courbes de déclenchement sont représentatives de fonctions de protection long-retard, court-retard, instantanée et/ou homopolaire. Le relais de déclenchement 6 commande
20 un mécanisme 7 d'ouverture de contacts lorsqu'il est commandé par l'unité de traitement.

Les réglages des courbes de déclenchement sont de préférence réalisés au moyen d'une interface homme-machine 8 connectée à l'unité de traitement. Généralement, l'interface 8 comporte un écran 9 et un clavier ou des touches 10. Ainsi, l'interface homme-machine permet
25 de fournir des paramètres de réglage et d'afficher sur l'écran des informations et des courbes de déclenchement.

Le réglage d'un déclencheur est une opération qui nécessite un grand soin puisqu'elle contribue à la sécurité d'une installation électrique. Une interface homme-machine d'un
30 déclencheur selon l'invention participe à la sécurité d'une installation en évitant les risques d'erreurs et en rendant les réglages plus faciles.

Dans un mode de réalisation de l'invention, l'interface homme-machine comporte des moyens d'affichage de réglage qui modifient l'impact visuel d'au moins une portion de courbe représentative d'un paramètre en cours de réglage.

- 5 Dans l'interface homme-machine représentée sur la figure 2, un écran d'affichage 11 graphique ou semi-graphique affiche d'une courbe de déclenchement 12. Sur cette figure, une portion de courbe 13 représentative d'un seuil de courant long-retard ou protection thermique a un aspect visuel différent. Dans ce cas, cette portion de courbe est plus épaisse que le reste de la courbe, pendant que la portion de la courbe est élargie, un paramètre 14 correspondant à cette portion
10 de courbe est encadré. Dans le cas de la figure 2, le seuil de déclenchement long-retard est de 1000A. Le paramètre encadré peut aussi passer en caractère gras pour renforcer la visualisation de la sélection.

- L'interface homme-machine comporte des touches de sélection de fonction et des touches de
15 déplacement et de visualisation. Les touches de sélection de fonction comprennent une première touche 15 pour sélectionner une fonction de mesure, une seconde touche 16 de sélection de maintenance, et une troisième touche 17 de sélection de fonction de réglage. Les touches de déplacement et de validation comprennent une touche 18 d'incrémentement de valeur ou de déplacement d'un menu déroulant dans un premier sens, une touche 19 de
20 décrémentation de valeur ou de déplacement de menu dans un second sens, et une touche 20 de validation.

- Pour visualiser la touche de sélection de fonction qui est actionnée, chaque touche de fonction 15, 16, 17 est associée à un voyant respectivement 21, 22, 23. Par exemple, sur la figure 2, la
25 touche 17 est sélectionnée et le voyant 23 associé est allumé pour visualiser que la fonction de réglage de paramètres est sélectionnée.

- Les figures 3A. à 3C montrent un cycle de sélection de paramètres. Sur la figure 3A, la touche 17 est sélectionnée et le voyant 23 est éclairé. La touche 17 sélectionne la fonction réglage. La
30 portion 13 de la courbe est plus épaisse et le paramètre 14 correspondant est encadré. Ensuite, une action sur la touche 18 ou 19 change le paramètre à sélectionner. Par exemple, il peut sélectionner une portion 24 de la courbe et un paramètre correspondant 25 comme dans la

représentation de la figure 3B. Dans ce cas, le paramètre sélectionné est la valeur de la temporisation de la fonction long-retard. D'autres actions sur les touches 18 et 19 peuvent faire circuler la sélection sur d'autres fonctions concernant la courbe. Par exemple, sur la figure 3C, la sélection est portée sur un paramètre d'action 26 concernant le dépassement de la courbe. Le paramètre peut concerner le déclenchement seul, ou éventuellement un déclenchement avec un signal d'alarme ou la commande d'un relais de sortie.

Les figures 4A et 4B montrent une phase de réglage. Lorsque un paramètre est sélectionné au moyen de la touche 17 et éventuellement avec les touches 18 et 19, une action sur la touche de validation 20 fait passer le paramètre en mode de réglage ou modification. Le paramètre sélectionné et encadré passe alors en mode d'affichage différent, de préférence en vidéo inverse comme sur la représentation de la figure 4B. Ainsi, la figure 4A montre l'interface avant une action sur la touche de validation 20 et la figure 4B montre l'interface après l'action sur ladite touche 20. Le mode d'affichage différent peut être aussi un changement de couleur du texte et/ou du fond.

Ensuite, lorsque l'interface se trouve dans l'état de modification possible tel que celui représenté sur la figure 4B, une action sur les touches 18 ou 19 permet de modifier les valeurs du paramètre sélectionné. Dans ce cas, un changement de la valeur du seuil de protection long-retard est possible. A la fin de l'opération de modification de réglage, une nouvelle action sur la touche de validation 20 permet de repasser en mode sélection et de choisir d'autres paramètres ou de sortir de la fonction de réglage.

Les figures 5A à 5D représentent le déroulement d'un menu lors d'une phase de sélection d'informations. La sélection d'informations peut être réalisée quelle que soit la fonction souhaitée. Par exemple, dans les figures 5A à 5D, la sélection d'informations est réalisée avec la seconde touche 16 de fonction de maintenance sélectionnée. Le voyant 22 est alors actif.

Les touches 18 et 19 permettent dans ce cas d'encadrer une information à sélectionner. La sélection se fait donc en déplaçant un cadre 29 pour sélectionner une information ou en déplaçant le menu de l'information en fonction de la position dudit cadre.

Le cadre peut se trouver dans une position en butée haute 26 dans une position en butée basse 27 ou dans des positions intermédiaires. Une position intermédiaire 28 entre la butée haute et la butée basse est déterminée pour faire circuler le menu des informations si le nombre d'informations est supérieur au nombre de lignes de l'écran destinées à l'affichage desdites informations. Dans le cas des figures 5A à 5D, le nombre de positions est de cinq, la butée haute 26 est sur la première ligne, la butée basse 27 est sur la cinquième ligne, et la butée intermédiaire 28 est sur la troisième ligne.

Dans un déroulement descendant le cadre 29 se déplace de la première information 30 vers la seconde information 31 puis vers la troisième information 32. Si le cadre se trouve dans une position intermédiaire 28, se sont alors les informations qui déroulent vers le haut. Ainsi, une information 33 remonte dans le cadre en position intermédiaire 28, une information 34 en sixième rang apparaît à l'écran et la première information 31 disparaît. Lorsque la dernière information apparaît, le cadre peut alors se déplacer jusqu'à la position en butée basse.

Dans un déroulement ascendant le déplacement du cadre se fait de la même manière. Le cadre reste dans la position intermédiaire tant que des informations ne sont pas dans l'écran et remonte en butée haute dès que la première information 31 est dans la position haute 26.

La figure 6 représente un organigramme qui montre le passage d'un menu déroulant à une phase de réglage et de modification de paramètres.

Dans cet organigramme, la touche de sélection 17 est actionnée à une étape 35. Puis à une étape 36, une liste de fonctions à paramètres est affichée sur l'écran 11. Cette liste comporte notamment les courbes de protection, par exemple les protections long-retard, court-retard ou protection-terre. Pour choisir la fonction, à une étape 37, un menu déroulant est actionné à l'aide des touches 18 et 19 comme par exemple, sur les figures 5A à 5D. Lorsque la fonction est encadrée, à une étape 38, la touche de validation 20 est actionnée pour afficher, à une étape 39, la courbe ou la fonction choisie et les paramètres correspondants.

A une étape 40 une portion de courbe est affichée en épaisseur élargie et le paramètre correspondant est encadré. Les touches de déplacement 18 et 19 permettent alors de changer

de portion de courbe et de paramètre encadré à une étape 41. Puis, lorsque la sélection est effectuée, une action sur la touche de validation à une étape 42 fait passer l'interface en mode de modification de valeur. L'affichage du paramètre est alors en vidéo inverse. Puis, à une étape 43, les touches de déplacement 18 et 19 permettent de changer les valeurs de paramètres, par exemple, en faisant défiler des valeurs prédéterminées du paramètre sélectionné en cours de réglage. Enfin, à une étape 44, une action sur la touche de validation 20 permet d'enregistrer la nouvelle valeur du paramètre et de sortir du mode de modification de valeurs.

- 10 L'interface homme-machine peut avantageusement être associé à des moyens de réglage manuels ou à des moyens de réglage distants reliés par des moyens de communication. Lorsque des moyens de réglage manuels sont activés l'interface passe automatiquement en mode de réglage de paramètres et la valeur déterminée par les moyens de réglage manuels est affichée. Les moyens de réglage manuels peuvent être avantageusement des commutateurs ou des roues
15 codeuses qui ne nécessitent pas obligatoirement la présence d'un afficheur ou d'une interface homme-machine.

- Lorsque l'interface homme-machine est associé au moyen de réglage manuel, les valeurs des paramètres qui peuvent être changés par l'interface sont limitées aux valeurs maximales desdits
20 paramètres déterminés par les moyens de réglage manuels. Par exemple, si les moyens de réglage manuels attribuent un seuil de protection long-retard et une temporisation de protection long-retard, l'interface permettra un réglage des paramètres concernés entre des valeurs minimales et les valeurs de seuils et des temporisations long-retard déterminés par les moyens de réglage manuels.

25

De préférence, les moyens de réglage manuels peuvent être verrouillés, par exemple, par un capot qui empêche des manœuvres après un réglage par des personnes habilitées et l'interface homme-machine peut être laissée accessible à d'autres personnels.

- 30 Les fonctions de mesure accessibles par la touche 15 peuvent être par exemple :
- des mesures de courant de phase et de neutre,
 - des mesures de courant homopolaire ou de terre,

- des mesures de tension entre phase et neutre ou entre deux phases,
 - des mesures de puissance apparente, active, ou réactive,
 - des mesures d'énergie,
 - des mesures de fréquence, et/ou
- 5 - des mesures de facteur de puissance ou de facteur de crête.

Lors d'un déclenchement, le courant coupé peut ainsi être affiché.

Des moyennes de grandeurs électriques décrites ci-dessus peuvent aussi être affichées, ces
10 moyennes étant calculées sur des durées paramétrables.

Les fonctions de maintenance accessibles par la touche 16 peuvent être par exemple :

- des historiques de déclenchement en indiquant le type de défaut, la date et l'heure, et les valeurs mesurées à l'instant du défaut, par exemple le courant coupé,
- 15 - des historiques d'alarmes en indiquant par exemple le type d'alarme, la date, l'heure et les valeurs mesurées à l'activation de l'alarme,
- l'affichage d'informations représentatives de l'usure de contacts, d'un compteur de manœuvres ou de température,
- des fonctions de commande de relais,
- 20 - des fonctions de configuration de paramètres de communication sur un réseau, et/ou
- des fonctions de configuration de paramètres de test.

Les fonctions de configuration de paramètres de relais permettent de sélectionner une grandeur d'entrée, un seuil, un sens de dépassement du seuil croissant ou décroissant et la présence ou
25 non d'un cycle d'hystérésis. La grandeur d'entrée peut être par exemple un courant, une tension, une puissance, une valeur de température, ou une fréquence.

Les fonctions de protection accessibles par la touche 17 peuvent être par exemple :

- des courbes de protection long-retard, court-retard, et instantanée,
- 30 - des courbes de protection terre,
- des courbes de protection différentielle,
- des alarmes en déséquilibre de tension, en maximum de tension, ou en minimum de tension,

- des alarmes en maximum de puissance ou en retour de puissance,
- des alarmes en minimum ou en maximum de fréquence,
- des indications sur le sens de rotation des phases, et/ou
- des fonctions de délestage, re lestage en fonction des valeurs de courant ou de puissance.

REVENDICATIONS

1. Déclencheur électronique comportant :

- 5 - une unité de traitement (5) ayant des entrées pour recevoir des signaux électriques représentatifs de grandeurs électriques et une sortie pour fournir un signal de déclenchement à un relais (6) de déclenchement, et
- une interface homme-machine (8) connectée à l'unité de traitement pour fournir des paramètres de réglages et afficher sur un écran (9) des informations et des courbes de
- 10 déclenchement,
- déclencheur caractérisé en ce que l'interface homme-machine comporte des moyens d'affichage (11) de paramètres de réglage qui modifient l'aspect visuel d'au moins une portion (13, 24) de courbe (12) représentative d'un paramètre (14, 25) en cours de réglage.

15

2. Déclencheur selon la revendication 1, caractérisé en ce que les moyens d'affichage (11) de paramètres de réglage modifient l'aspect visuel d'au moins une portion (13, 24) de courbe (12) en augmentant l'épaisseur de ladite au moins une portion de courbe représentative d'un paramètre en cours de réglage.

20

3. Déclencheur selon l'une des revendications 1 ou 2, caractérisé en ce que les moyens d'affichage (11) de paramètres de réglage encadrent au moins une information (14, 25) affichée sur l'écran représentative d'un paramètre en cours de réglage.

- 25 4. Déclencheur selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que les moyens d'affichage (11) de paramètres de réglage changent au moins une couleur de texte ou de fond d'au moins une information (14, 25) affichée sur l'écran représentative d'un paramètre en cours de modification de valeur.

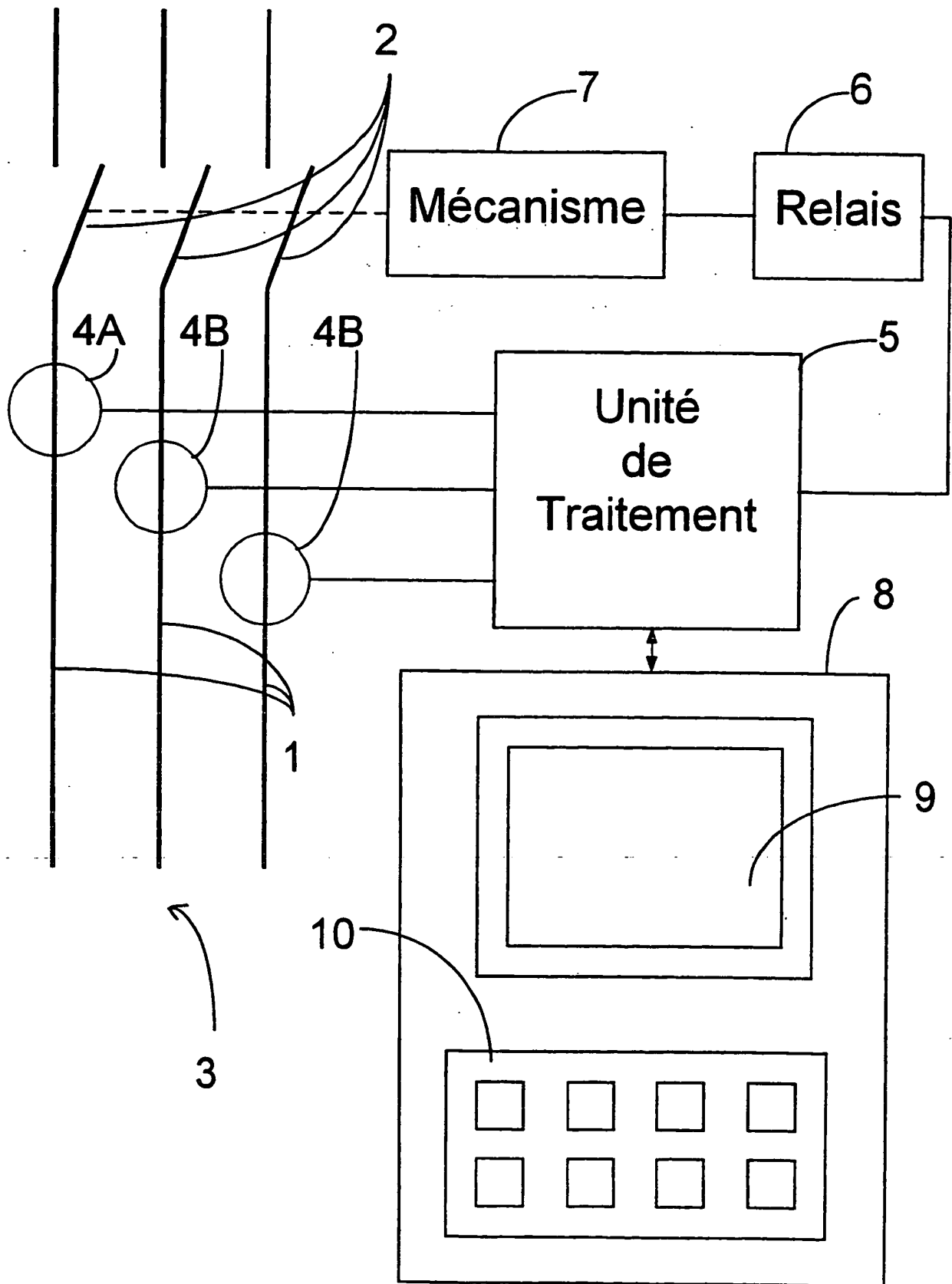
- 30 5. Déclencheur selon l'une quelconque des revendications 1 à 4, caractérisé en ce que l'interface homme-machine comporte des moyens d'affichage (11) d'un menu déroulant

pour encadrer (29) lors d'une phase de sélection au moins une information (31-34) à sélectionner.

- 5 6. Déclencheur selon la revendication 5, caractérisé en ce que les moyens d'affichage encadrent dans un menu déroulant une information en butée haute (26), une information en butée basse (27), et des informations déroulant dans un cadre en position fixe (28) intermédiaire entre une position haute (26) et une position basse (27).
- 10 7. Déclencheur selon l'une quelconque des revendications 1 à 6, caractérisé en ce que l'interface homme-machine comporte des moyens de sélection comportant des touches de fonctions (15, 16, 17) associées à des voyants (21, 22, 23) pour visualiser une fonction sélectionnée par une touche.
- 15 8. Déclencheur selon la revendication 7, caractérisé en ce que les touches de fonction (15, 16, 17) comportent au moins une première touche (15) pour sélectionner une fonction de mesure, au moins une seconde touche (16) pour sélectionner une fonction de maintenance, et une troisième touche (17) pour sélectionner une fonction de réglage.
- 20 9. Déclencheur selon l'une des revendications 7 ou 8, paramétré selon un procédé caractérisé en ce qu'il comporte :
 - une étape (35) d'action sur une touche (17) de sélection de fonction de réglage,
 - une étape (36) d'affichage d'une liste de courbes de protection,
 - une étape (37) d'action sur au moins une touche (18, 19) de déplacement dans un menu déroulant,
 - 25 - une étape (38) d'action sur une touche de validation (20) pour sélectionner une courbe à paramétrer,
 - une étape (39) d'affichage d'une courbe sélectionnée et de paramètres de réglages correspondants,
 - une étape (40) d'affichage d'une portion de courbe sélectionnée en épaisseur élargie et
30 d'un paramètre correspondant avec un cadre,
 - une étape (41) d'action sur au moins une touche (18, 19) de déplacement pour changer de portion de courbe et de paramètre correspondant,

- une étape (42) d'action sur une touche (20) de validation pour passer en mode de modification de valeur de paramètre,
- une étape (43) d'action sur une touche de déplacement (18, 19) pour changer des valeurs de paramètres (14, 25), et
- 5 - une étape (44) d'action sur au moins une touche (20) de validation pour sortir du mode de modification.

10. Disjoncteur comportant des contacts principaux (2) connectés en série avec des conducteurs (1) de puissance, des capteurs (4A, 4B, 4C) de courant disposés sur lesdits
- 10 conducteurs, et un relais (6) de déclenchement recevant un signal de déclenchement pour provoquer l'ouverture desdits contacts,
- caractérisé en ce qu'il comporte un déclencheur selon l'une quelconque des revendications 1 à 9, connecté audits capteurs de courant et audit relais de déclenchement.

**FIG. 1 (Art antérieur)**

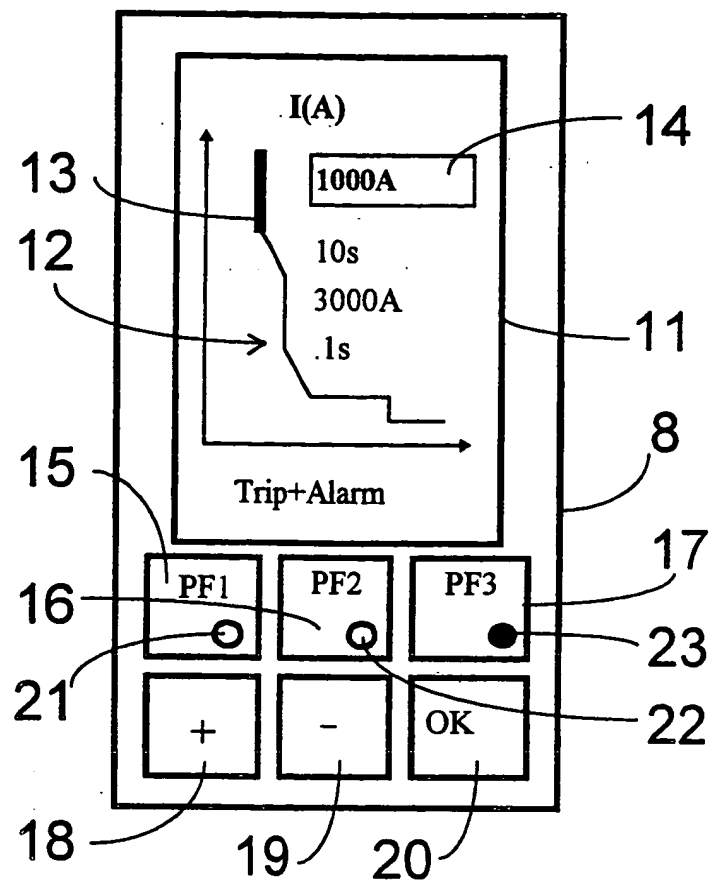


FIG. 2

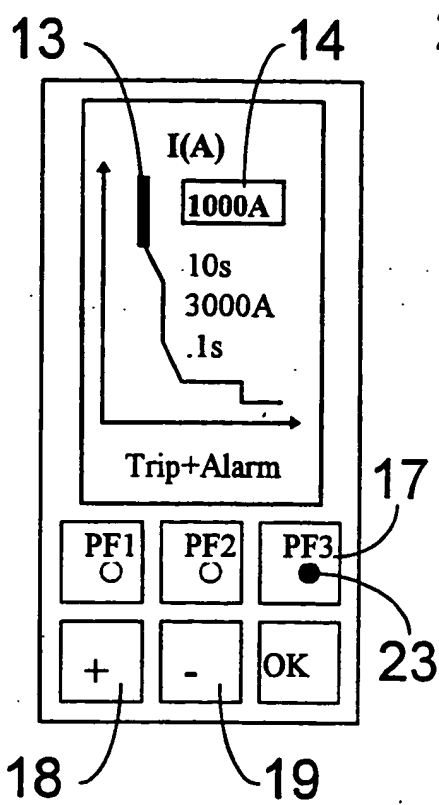


FIG. 3A

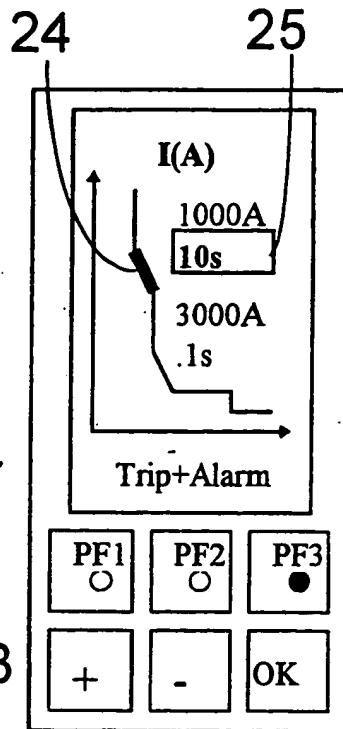


FIG. 3B

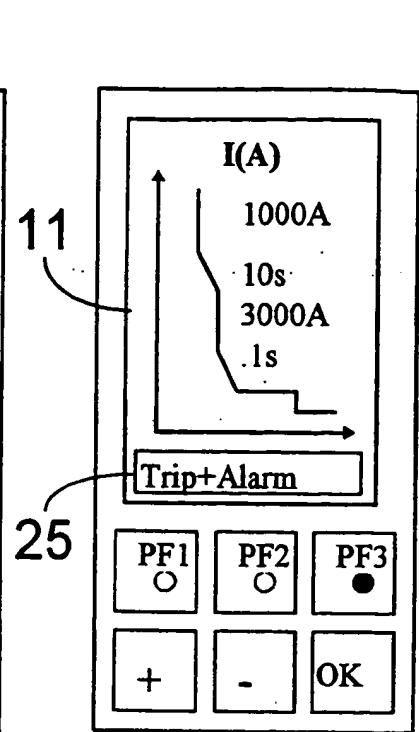


FIG. 3C

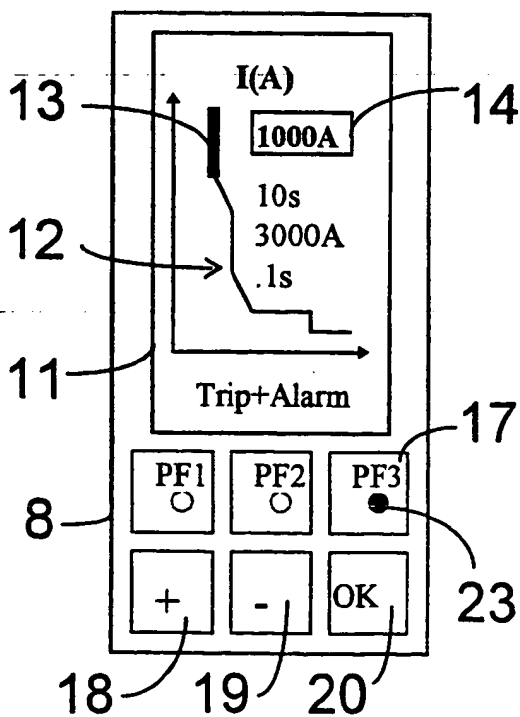


FIG. 4A

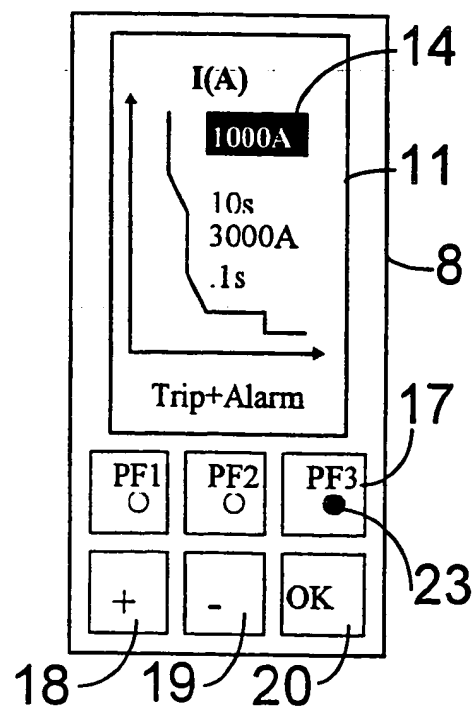
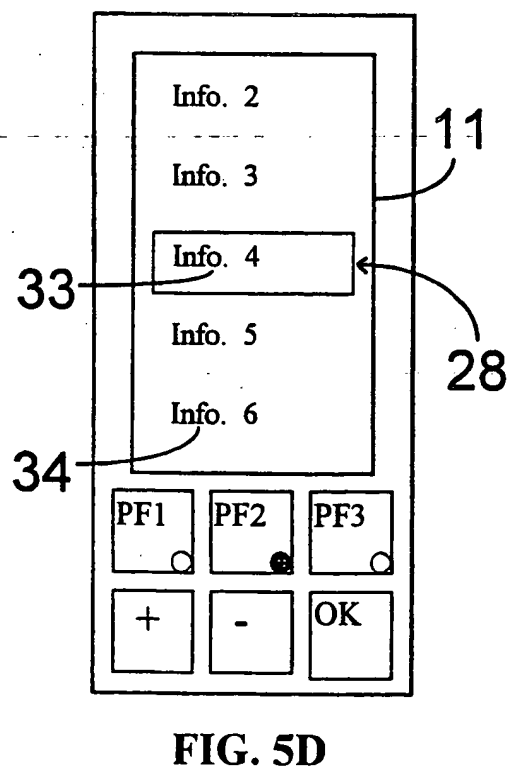
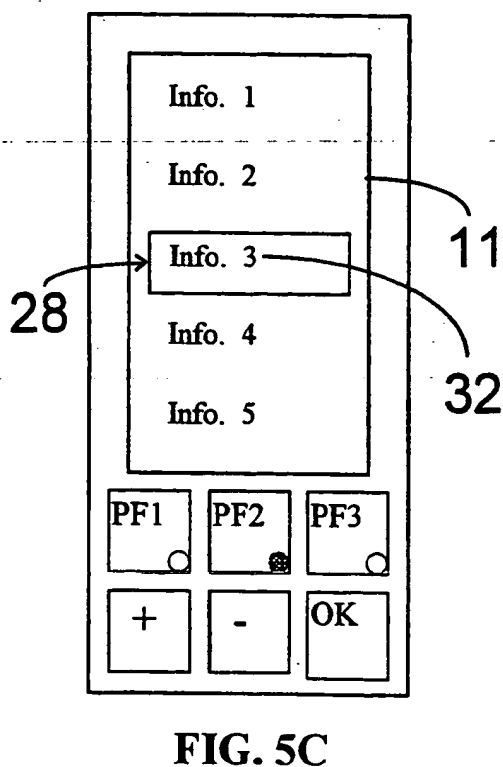
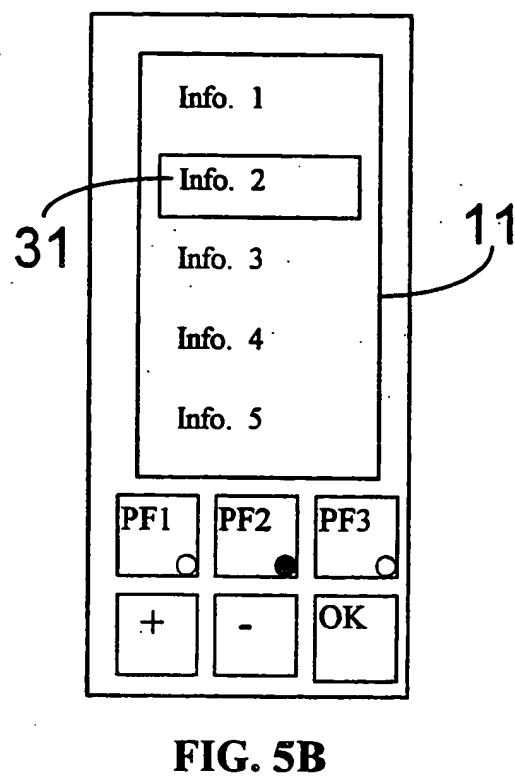
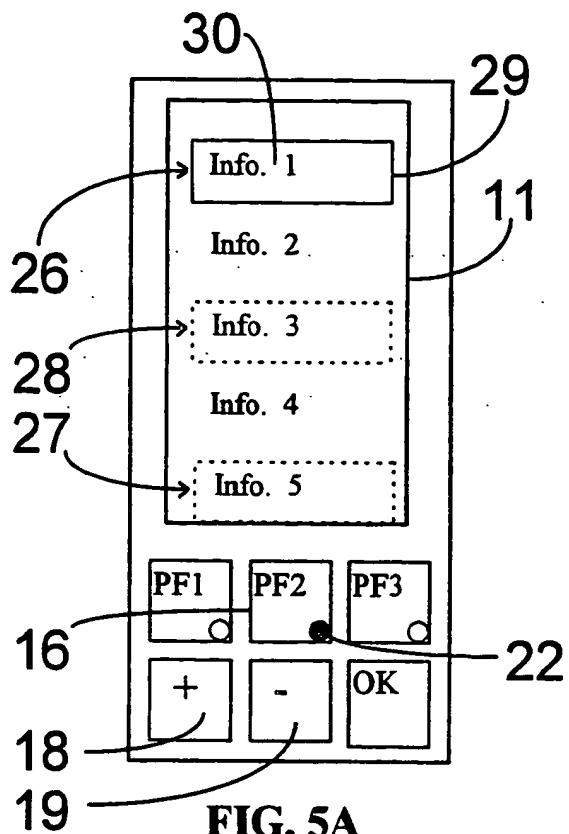


FIG. 4B



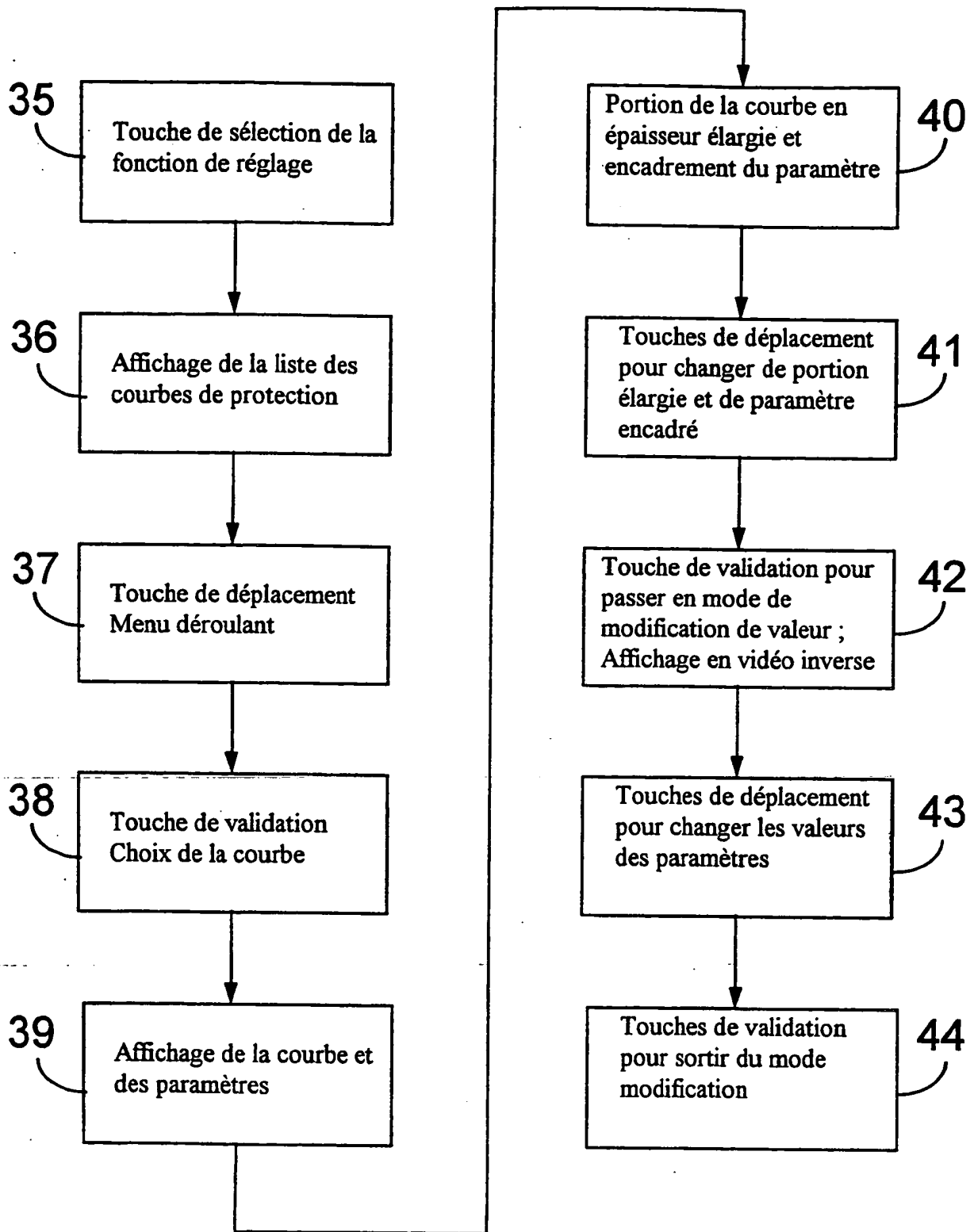


FIG. 6